

Lesson 52

Nabi Sulayman

1 Me' Sultan 2-10; Jabur 72

Assalamu alaikum me' bagayku mapakalehin. Tiya' ku katakdilan we' Tuhanin magaka-aka si ka'am. Iye Tuhan po'on kasanyanganin. Kabaya'annen, we' kēmon me' a'ahin tasabutde duk maglilla' nuhut lān bakas minemesnen, supaya a'ahin makajari kinimatan bentel we' ne duk supaya siye sinakup dem kasanyanganne te'edin salama-lama. Sinna kami we' makajari kami magpakale balik si ka'am ellew inin programabi inēnan “*Lānin duk a'ahin manjari bentel si matahan Tuhan*”.

Bang upama pabagala Tuhanin si ka'u duk pa'inne si ka'u, “Pākuhun ine-ine kabaya'annu, ubus bu urungante kew,” ine kabaya'annu pinākuhin? We' taha' umulnun? We' dayahan kew te'ed? We' bantu kew? Atawa niya' pe seddili? Dembuwa' ellew pabagala Tuhanin pu Nabi Sulayman, anak Nabi Da'udin, diyalem taginepne duk pa'inne, “*Pākuhun ine-ine kabaya'annu urungante kew.*” Kata'uhanbi ke bang ine pinene' we' Nabi Sulaymanin? Takaleta du ellew inin bang ine sambungne si Tuhanin.

Si me' ennem lesson dehelluhin takaleta bi sabab istori **Nabi Da'ud**. Tabatsate me' kalangan sinduwehin dem Kitab **Jabur**. Si lesson dehellu amban inin takaleta we' niya' sinulat we' Nabi Da'ud bu kata'uhante kuwe'itu we' pina'al iyan sabab AlMasihin. Pina'al andang we' pinapatey AlMasihin we' a'ahin duk we' ilagbas tangannen duk bettisnen. Pina'al isab we' pinakellum AlMasihin we' Tuhanin amban kamateyne katellu ellewnen. Ellew inin ga'i ne kite bi pala'us pakale si istori sabab Nabi Da'ud saguwa' pakale kite bi si istori sabab anaknen, Nabi **Sulayman**.

Si jūd ka'issa' Me' Sultanin kapitulu duwe, sinulat dem Kitabin, pa'inne:

(1 Sultan 2) ¹ *Pag sōng matey ne si Da'ud, linganne anaknen Sulayman duk sessa'anne iye, pa'inne,* ² “*Sōng ne ku matey hangkan subey kew ga'i tinalew duk addatnun subey kuwe' lella ta'u,* ³ *duk tuhutun kēmon panganda'akan TUHAN pagtuhanannun: Tuhutun lānnen ... kuwe' sinulat dem Sara' sinulat we' si Musahin, supaya intag-intag papihannu magjatu kēmon hinangannun.*” ¹⁰ *Ubus, matey si Da'ud duk kinubul iye si inēnan Puweblo si Da'ud.* ¹¹ *Iye*

bakas mangantan bangsa Isra'elin ampatpū' tahun...¹² Ubus paturul Sulayman si samanen si Da'ud magbaya' duk pagbaya'annen haget ne.

(1 Sultan 3)³ *Malasa Sulayman si TUHANIN duk tuhutne kēmon sessa' samanen si Da'ud...⁵ ..Pabagala TUHANIN pu Sulayman dembuwa' sangem dem taginepne. Pa'in Tuhanin, “Pākuhun ine-ine kabaya'annu urungante kew.”⁶ Nambung Sulayman, pa'inne, “...⁷ O TUHAN, ka'u pagtuhanankun, bakas hinangnu ku, dara'akannu, sultan paganti' si samakun si Da'ud, bisan pe ku bata' duk ga'i pe ku ta'u magbaya'...⁹ Hangkan urunganun ko' ku kata'u magbaya' si me' a'ahin duk bentel pagbaya'kun, duk tapa'ilku mahāp duk mala'atin. Bang ga'i ku urungannu, sa'ingge pagbaya'ku si me' a'anu mabanes inin?”¹⁰ Kasulutan Tuhanin si pināku Sulayman miya'an.¹¹ Hangkan pa'in Tuhanin si iye, “Pegge' māku kew kata'u magbaya' duk we' bentel pagbaya'nun, bu duma'in pinākunun umul taha' atawa alata' para si dinu, atawa iye pinākunun we' matey me' bantanun,¹² tuhutku du pinākunun. Urungante kew kata'u pesōng amban sine-sine dehellu atawa paturul si ka'u.¹³ Urungante kew isab me' ga' bakas pinākunun: tiggelannu ellum, dayahan kew duk pinahadje kew pesōng amban kēmon sultan sinduwehin.¹⁴ Duk bang kew kahagad si aku duk tuhutnu kēmon sara'kun duk panganda'akankun kuwe' samanun si Da'ud, urungante du kew isab umul taha'.”¹⁵ Ubus ngape ne Sulayman duk magiyakin iye we' missā Tuhanin si iye dem teginepne. Manjari balik iye pī hap Awrusalam duk nengge iye si harapan Ba'ul Pagjanji'an duk TUHANIN duk magkurban iye hayep ineggas duk hayep para pagsukul. Ubus miya'an magkakanan siye duk kēmon me' begellalnen.*

¹⁶ *Dembuwa' ellew niya' duwe dende dupang pī si iye mo'o iye magbissā.¹⁷ Pa'in dembuwa'in, “O Tuwan, kami duk dende inin magdembuwa' luma' kami. Nganak ku duk la'i du isab iye.¹⁸ Puwas duwem bahangi nganak isab iye. Luwal du kami duwangan diyalem luma'in, ga' niya' sawe' kami.¹⁹ Dembuwa' sangem diyalem patuline paliring iye diyata' nakanakin bu matey nakanakin.²⁰ Donga' iye sangem miya'an ngeddo' anakkun amban bihingku sasangu tuli duk bo'one pī si pabākanne. Ubus bu bettadne nakanak mamateyin si bihingku.²¹ Pag salung-salungin ne sōng pasusuku ne anakkun, kiteku ne we' matey. Saguwa' pag lilingku iye pahāp-hāp, kiteku we' duma'in iye anakkun.”²² Saguwa' nambung dende dembuwa'in, pa'inne, “Duma'in! Nakanak ma'ellumin iye anakkun, duk nakanak mamateyin iye anaknun!” Saguwa' dende tagna'in pa'inne, “Duma'in! Nakanak mamateyin iye anaknun, duk nakanak ma'ellumin iye anakkun!” Sa miya'an ne hadja siye magjawab si harapan sultanin.*

²³ *Ubus pa'in Sultan Sulayman, "Pa'in dende inin, 'Ellum anakkun duk matey anaknun,' bu pa'in dende miya'an, 'Duma'in! Matey anaknun duk ellum anakkun.'"* ²⁴ *Ubus pa'in sultanin, "Bo'ohanun bi ku barung." Ubus bino'ohan barung ne sultanin.* ²⁵ *Ubus maguldin sultanin, pa'inne, "Kehetun nakanak ma'ellumin pinaduwe duk pangurungun den tenga' si dembuwa'in duk den tenga' si dembuwa'in."*

²⁶ *Dendehin, sa'i nakanak ma'ellumin, ma'ase' te'ed si anaknen duk pa'inne si sultanin, "Pabuyu'-buyu' ku, Tuwan, pangurungun ne iye nakanak ma'ellumin! Da'a papateyun!" Saguwa' dembuwa'in, pa'inne, "Da'a pangurungun nakanak iyan si iye atawa si aku. Pihun ne, kehetun ne pinaduwe!"* ²⁷ *Ubus hinukum ne we' sultanin sa inin: "Pangurungun bi nakanak ma'ellumin si dende tagna'in. Da'a iye papateyun bi; iye iyan sa'inen."* ²⁸ *Pag takale we' me' a'a Isra'elin hukuman sultanin, pahadjede sultanin, pegge' kata'uhande we' inurungan iye kata'u we' Tuhanin ngahukum pinabentel.*

(1 Sultan 4) ²⁹ *Inurungan Sulayman we' Tuhanin kata'u lalem te'ed duk ekka manamal tasabutne, kata'unen ga'i tatakes kuwe' umus si higad tahik.* ³⁰ ***Pesōng lalem kata'u Sulaymanin** amban kata'u kēmon a'a si me' lahat Silanganin, duk pesōng kata'unen amban kēmon kata'u si lahat Misirin.* ³¹ *Pesōng kata'unen amban kēmon a'a sinduwehin... duk palatag bantunen si kēmon bangsa mapaliputin.* ³² *Niya' hinangne tellu ngibu eli'an duk kalangannen de ngibu duk lime.* ³⁴ *Me' sultan si kalahatan si dunyahin takalede sabab kata'u Sulaymanin duk da'akde a'aden pi pakale si kata'unen.*

Manjari, inaka isab dem Kitab we' masa miya'an niya' dembuwa' sultan dende, **sultan iye si lahat Sheba**. Bakas takalene sabab lalem kata'u Sultan Sulaymanin duk we' dayahan iye manamal duk pinahadje iye manamal. Magpalanu sultan dendehin pi hap Awrusalam, misita Sultan Sulayman supaya kata'uhanne bang **to'o ke atawa ga'i** me' bakas takalenen. Patenna'an sultan dende inin tala te'ed amban Awrusalam, si lahat Sheba si dembiya' pe amban lahat Arab. Lahat Sheba masaley kuwe'itu inēnan Yemen. Talahannen amban lahat iyan hap Awrusalam me' duwe ngibu kilumetro. Saguwa' bisan sa miya'an talanen masi pe sultan dendehin pi misita Sultan Sulayman.

Si kapitulu sempū' pa'in Kitabin:

(1 Sultan 10) ¹ *Pag takale sultan dende amban lahat Shebahin sabab kabantuan Sulaymanin pi iye **nuleyan iye nilew duk panilew hunit sinambungan.*** ² *Tekka iye si Awrusalam, ekka sawe'ne nuhutan iye, sampay me' unta' mo'o me' pā-pā, duk bulawan ekka manamal*

duk palmata. Tekka iye la'i pu si Sulayman magbissā ne siye kēmon kabaya'anne binissāhin. ³ Sinambungan we' Sulayman kēmon tinilewnen; ga' kahunitan sultanin nambungan iye. ⁴ Takite sultan dende hin kēmon kata'u Sulaymanin duk astana' tahinangnen. ⁵ Kitene me' kinakan duk ininum binettad diyata' lamisahannen, bang sa'ingge peningkolo' me' begellalnen, kitene me' dara'akannen si pagkakanan duk we' hāp semmekden, duk kitene me' kurban hayep da'akne ineggas si langgal TUHAN mahadjehin. Bengangan te'ed iye.

⁶ Pa'inne si sultanin, “To'o te'ed me' bakas takaleku si lahatkun sabab me' kata'unun duk tahinangnun. ⁷ Saguwa' ga'i kahagadku me' takalekun samanta'an ga' ku tapitu duk takiteku duk di mataku. **To'o du, ga' bisan den tenga' bakas takalekun; lalem du kata'unun duk ekka pe alata'nun amban bakas inakahan akuhin.** ⁸ Hāp pe me' a'anun duk me' begellalnun sigi-sigi siye tu'u si harapannu duk pakale si kata'unun! ⁹ Pudjite TUHAN pagtuhanannun! Pakitehanne we' kasulitan iye si ka'u pegge' tapene'ne kew hinang sultan bangsa Isra'el. Pegge' lasanen si me' a'a Isra'el teteg salama-lama, hangkan hinangne kew sultande supaya tinuhut me' sara'in duk mabentelin.”

Na, taman inin ne hadja batsate ellew inin. Saguwa' niya' pe inaka dem Lapal Tuhanin sabab sultan dende amban lahat Sheba. Me' de ngibu tahun puwas amban pagsultan dende iyan niya' tasabbut we' AlMasihin sabab dende sultan amban Sheba duk Sultan Sulayman. Pa'inne, “Bang tekka ellew pangahukum Tuhan me' manusiya'in, pī iyan nengge sultan dende amban lahat Sheba masa awwalley duk taksilne ka'am. Pegge' iye, pitu iye amban higad dunya pegge' baya' pakalene me' bissā Sultan Sulaymanin, a'a lalem te'ed kata'unen masaley. Akahante ka'am, kuwe'itu **niya' tu'u si ka'am pasōng kata'unen amban Sulayman, saguwa' ga'i teyima'bi panolo'nen.**” (Mateo 12:42)

Takalebi ke bang ine pina'in AlMasihin? Pa'inne we' **sultan dende amban Shebahin pī masti'an kabantuhan Sultan Sulaymanin bu taksilne kēmon mangga'i mangatu mamasti'an kabantuhan AlMasihin.** Tahinang sultan dende miya'an kēmon magtuhut duk kapatutnen supaya kata'uhanne kabantuhan Sultan Sulaymanin duk pakale si kata'unen. Lumengngan iye ampat ngibu kilometro pesōng-pole' supaya kata'uhanne bang to'o ke te'ed me' bakas takalenen! Niya' subey ta'ayate amban iyan. **AlMasihin** pitu amban surga' bu mas pesōng iye amban Sultan Sulayman: mas pesōng hadjenen, kata'unen, duk balakatnen. Saguwa' me' a'a ma'ekkahin **ga'i takilalede** hadjenen, **bu ga'i isab siye ngatu masti'anne** supaya kata'uhande mato'ohin! Iye jānnen hangkan pa'in AlMasihin: “Bang tekka ellew pangahukum Tuhan me' manusiya'in, pī iyan nengge sultan dende amban lahat Shebahin masa awwalley duk

taksilne ka'am. Pegge' iye, pitu iye amban higad dunya pegge' baya' pakalene me' bissā Sultan Sulaymanin, a'a lalem te'ed kata'unen masaley. Akahante ka'am, kuwe'itu niya' tu'u si ka'am pasōng kata'unen amban Sulayman.” (Mateo 12:42)

Ka'am me' mapakale ellew inin, **takilalebi ke bang sa'ingge AlMasihin** iye pinapitu we' Tuhanin? Atawa tapikilbi we' sali' du iye duk me' nabihin? Ta'essebbi ke bang ine hāti gellal *AlMasi'*? Awe', hātinin *Dembuwa' tapene' we' Tuhanin*. AlMasihin, iye hep Dembuwa' tapene' we' Tuhanin Manimbul duk Hukum dunyahin. Saguwa' sampay ellew inin me' a'a ma'ekkahin ga'i du meke'ine si siye AlMasihin. Ga'i kata'uhande bang sine iye, pegge' ga' siye bakas magpiha dem Sulat Kanabihanin.

Subey isab kata'uhanbi we' Sultan Sulayman inin, tasulatne isab tellu jūd hāp duk lalem duk sinakup dem Kitab Masutsihin. Me' ēn jūd inin: *Me' Eli'anin, Magusihatn, Kalangan Sulaymanin*. Me' kalangan sinduwehin sinulat we' Sultan Sulayman sinakup dem Kitab Jabur, sali' duk kalangan samanen Nabi Da'ud. Si katambusan lessonten ellew inin batsate amban dem kalangan pitumpukduwe dem Kitab Jabur sinulat we' Nabi Sulayman. Dem kalangan inin **sinulat we' Nabi Sulayman sabab dembuwa' sultan pitu si dunya duk hukumne manusiya'in, duk bentel hukumannen**. Bu tasabut we' pina'al inin sabab AlMasihin. Pakale kite bi bang ine sinulat we' Sultan Sulaymanin sabab Sultan ga' niya' sala'nen bu pesōng pe kata'unen duk hadjenen amban Sultan Sulayman.

Pa'in kalanganin:

(Jabur 72) ² *Pagbaya'ne si me' a'anun bentel du, duk bentel isab addatnen si me' a'anu dem katiksa'anin.* ⁸ *Magbaya' iye amban higad tahikin ...taman tuggu dunyahin.* ⁹ *Me' kabangsa-bangsahan amban lahat matoho' manamalin pasujud si iye duk bantanen pakapang si iye diyata' bulak.* ¹⁰ *...me' sultan amban Sheba duk Sebahin [la'i si lahat Arab] pī si iye mo'o pangurungden.* ¹¹ **Kēmon sultanin pasujud si iye duk kēmon kabangsa-bangsahanin patuhut si iye.** ¹⁵ *Karayaw taha' umul sultanin!...* ¹⁷ *Karayaw ga'i takeyipat ēn sultanin, karayaw bantunen teteg kuwe' mata ellewin! Iledjiki'an kēmon kabangsa-bangsahanin sabab iye, bu ēnande iye iledjiki'an.* ¹⁸ *Pudjihun bi TUHANIN, pagtuhanan me' bangsa Isra'elin! Iye dendangan maghinang hinangan meke'ulali'in!* ¹⁹ *Pudjihun bi ēnne mahāp manamalin salama-lama! Karayaw penno' kēmon dunyahin we' kabantuhannen! Amin! Amin!*

Tasabutte amban inin we' dembuwa' ellew kēmon a'a dem dunyahin maglilla' si AlMasihin, iye Sultan me' sultanin duk Hukum dunyahin! Na, iye kabaya'an Tuhanin we' kēmon kite bi maglilla' si iye ellew inin! Bang ka'u, sa'ingge kew? Bennal ke we' maglilla' ne kew si Tuhan?

Tahātinu ke kabantuan duk kapatut AlMasihin iye bakas pinapitu Tuhanin duk pinapitune balikin? Atawa tapikilnu we' sali' du iye duk me' nabihin? Bang lilingnu te'ed me' Sulat Kanabihanin, tasabutnu du we' AlMasihin Manimbul duk Hukum dunyahin; iye du sinaksi'an we' kēmon me' nabihin. Iye hātinene me' sinulat dem Kitab, pa'inne: *“Kēmon me' kanabi-nabihanin bakas missā sabab iye [hātinene AlMasihin]. Pa'inde we' sasuku masandel si iyehin, inampun du me' duseden sabab bakas tahinangnen!... Kahagadnu ke bissā me' kanabihanin?”* (Hinangan 10:43; 26:27)

Me' bagayku, hāp isab bakas pakale ka'am ellew inin. Bang amban kahandak Tuhanin, si lesson balik ayate sabab Nabi Iliyas, iye bakas nganda'ak ebbut labo' amban diyata' langit.....

Karayaw iledjiki'an ka'am we' Tuhanin sasangbi mikil-mikil sabab me' pina'in we' AlMasihin, pa'inne:

“Bang tekka ellew pangahukum Tuhan me' manusiya'in, pī iyan nengge sultan dende amban lahat Sheba masa awwalley duk taksilne ka'am. Pegge' iye, pitu iye amban higad dunya pegge' baya' pakalene me' bissā Sultan Sulaymanin, a'a lalem te'ed kata'unen masaley. Akahante ka'am, kuwe'itu niya' tu'u si ka'am pasōng kata'unen amban Sulayman.” (Mateo 12:42)

Wassalam